

32004R0614

2004.4.2.

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

L 98/4

A BIZOTTSÁG 614/2004/EK RENDELETE
(2004. április 1.)

egyes árucikkeknek a Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a közös vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) A 2658/87/EGK rendelethez mellékelte Kombinált Nomenklátúra egységes alkalmazásának biztosítása érdekében az e rendelet mellékletében említett árucikkek besorolására vonatkozóan intézkedéseket kell elfogadni.
- (2) A 2658/87/EK rendelet megállapította a Kombinált Nomenklátúra általános értelmezési szabályait, és ezeket a szabályokat minden egyéb olyan nomenklatúrára is alkalmazni kell, amely részben vagy egészben a Kombinált Nomenklatúrán alapul, illetve azt további albontással egészíti ki, továbbá amelyet különös közösségi rendelkezések határoznak meg az árukereskedelemmel kapcsolatos tarifális és egyéb intézkedések alkalmazása céljából.
- (3) Az említett általános szabályok értelmében az e rendelet mellékletében szereplő táblázat 1. oszlopában megnevezett árucikkeket a 3. oszlopban feltüntetett indoklásnak megfelelően a 2. oszlopban feltüntetett KN-kódok szerint kell besorolni.
- (4) Indokolt, hogy a tagállamok vámhatóságai által az áruknek a Kombinált Nomenklatúrába történő besorolása tekintetében kiadott és az e rendeletnek meg nem felelő kötelező érvényű tarifális felvilágosításra a Közösségi Vámkódex lét-

rehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet ⁽²⁾ 12. cikk (6) bekezdésének rendelkezései értelmében a jogosultak még három hónapig hivatkozhasználnak.

- (5) A Vámkódex Bizottság nem nyilvánított véleményt az elnöke által kitűzött határidőn belül a mellékletben szereplő táblázat 2. termékének vonatkozásában.
- (6) Az ebben a rendeletben előírt rendelkezések összhangban vannak a Vámkódex Bizottság véleményével a mellékletben szereplő táblázat 1., 3., 4., 5., 6., és 7. termékének vonatkozásában.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A mellékletben szereplő táblázat 1. oszlopában megnevezett áruk Kombinált Nomenklatúráján belüli besorolása ezentúl a 2. oszlopban feltüntetett megfelelő KN-kódok szerint történik.

2. cikk

A tagállamok vámhatóságai által kiadott, e rendelet rendelkezéseinek többé meg nem felelő kötelező érvényű tarifális felvilágosításra a 2913/92/EGK rendelet 12. cikke (6) bekezdésének rendelkezései alapján még három hónapig lehet hivatkozni.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 20. napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. április 1-jén.

a Bizottság részéről

Frederik BOLKESTEIN

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 256., 1987.9.7., 1. o. A legutóbb a 2344/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 346., 2003.12.31., 38. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 302., 1992.10.19., 1. o. A legutóbb a 2003. évi csatlakozási okmánnyal módosított rendelet.

MELLÉKLET

Árumegevezés	KN-kód szerinti besorolás	Indoklás
(1)	(2)	(3)
<p>1. Hálózati vezérlő (network controller) 355 × 285 × 115 mm nagyságú házban, négy soros, soronként 20 karakteres folyadékkristályos kijelzővel és négy vezérlőgombbal ellátott billentyűzettel.</p> <p>A készülék mikroprocesszor alapú, paramétertárolót, programtárolót és lemezmeghajtót tartalmaz. Adó-vevő csatlakoztatási lehetőséggel ellátott</p> <p>A készülék legfeljebb nyolc multifunkcionális interfésszel rendelkezik a konfiguráláshoz és a hálózati kapcsolódáshoz.</p> <p>A készülék jeleket dolgoz fel és adatokat formáz újra, automatikus adatfeldolgozó gép és rádió adó-vevő közötti, vezeték nélküli hálózaton való továbbítása céljából.</p>	8471 80 00	<p>Az árubesorolás a Kombinált Nomenklátúra alkalmazásának általános szabályai közül az 1. és 6. szabály, a XVI. áruosztályhoz tartozó megjegyzések 3. bekezdése, a 8471 vámtarifaszám szövege és a 8471 80 00 KN-kód szövege alapján történt.</p> <p>Az összekötő egység mint funkció a memóriefunkcióhoz képest elsődleges, amely jellemzi az egész terméket.</p>
<p>2. Hálózati vezérlő („network controller”) beépített rádió adó-vevővel, 355 × 285 × 115 mm nagyságú házban, négy soros, soronként 20 karakteres folyadékkristályos kijelzővel és négy vezérlőgombbal ellátott billentyűzettel.</p> <p>A készülék mikroprocesszor alapú, paramétertárolót, programtárolót és lemezmeghajtót tartalmaz.</p> <p>A rádió adó-vevő egy nagyfrekvenciás (HF) részből áll, antennával, szűrővel, erősítővel, oszcillátorral és frekvenciaaszintetizálóval. Ez az egység a 403-tól 512 MHz-ig terjedő frekvenciasávban, 400 m-es hatótávolsággal sugároz legfeljebb 20 programozható csatornán.</p> <p>A készülék legfeljebb nyolc multifunkcionális interfésszel rendelkezik a konfiguráláshoz és a hálózati kapcsolódáshoz.</p> <p>A készülék jeleket dolgoz fel és adatokat formáz újra, automatikus adatfeldolgozó gép és rádió adó-vevő közötti, vezeték nélküli hálózaton való továbbítása céljából.</p>	8471 80 00	<p>Az árubesorolás a Kombinált Nomenklátúra alkalmazásának általános szabályai közül az 1. és 6. szabály, a XVI. áruosztályhoz tartozó megjegyzések 3. bekezdése, valamint a 8471 vámtarifaszám szövege és a 8471 80 00 KN-kód szövege alapján történt.</p> <p>Az összekötő egység mint funkció a memóriefunkcióhoz képest elsődleges, amely jellemzi az egész terméket</p>
<p>3. Rádiókapcsolat-vezérlő („radio link controller”) 279 × 224 × 89 mm nagyságú házban, 8 választógombbal és antennával ellátva.</p> <p>A készülék egy mikroprocesszorból, egy programtárolóból és egy rádió adó-vevőből áll.</p> <p>A rádió adó-vevő legfeljebb 8 csatornán ad és vesz adatokat a 403-tól 512 MHz-ig terjedő frekvenciasávban, 400 m-es hatótávolságban</p> <p>A készülék rendelkezik egy olyan interfésszel, amely lehetővé teszi, hogy vezeték nélküli termináloktól adatokat fogadjon, és egy hálózati vezérlőn keresztül továbbítsa ezeket a hálózatba. A készülék egy automatikus adatfeldolgozó géphez is kapcsolódik.</p>	8525 20 99	<p>Az árubesorolás a Kombinált Nomenklátúra alkalmazásának általános szabályai közül az 1. és 6. szabály, a XVI. áruosztályhoz tartozó megjegyzések 3. bekezdése, valamint a 8525 vámtarifaszám szövege, a 8525 20 és a 8525 20 99 KN-kódok szövege alapján történt.</p> <p>A rádió adás/vétel az elsődleges funkció, amely jellemzi az egészterméket.</p>

Árumegnevezés	KN-kód szerinti besorolás	Indoklás
(1)	(2)	(3)
<p>4. Vezeték nélküli átjáró („wireless gateway”) 292 × 292 × 70 mm nagyságú házban, antennával.</p> <p>A készülék egy mikroprocesszorból, egy programtárolóból és egy rádió adó-vevőből áll.</p> <p>A rádió adó-vevő legfeljebb 8 csatornán ad és vesz adatokat a 403-tól 512 MHz-ig terjedő frekvenciasávban, 400 m-es hatótávolságban.</p> <p>A készülék rendelkezik egy olyan interfésszel, amely lehetővé teszi, hogy vezeték nélküli termináloktól adatokat fogadjon, és közvetlenül továbbítsa ezeket a hálózatba. A készülék egy automatikus adatfeldolgozó géphez is kapcsolódik.</p>	8525 20 99	<p>Az árubesorolás a Kombinált Nomenklatúra alkalmazásának általános szabályai közül az 1. és 6. szabály, a XVI. áruosztályhoz tartozó megjegyzések 3. bekezdése, valamint a 8525 vámtarifaszám szövege, a 8525 20 és a 8525 20 99 KN-kódok szövege alapján történt.</p> <p>A rádió adás/vétel az elsődleges funkció, amely jellemzi az egész terméket.</p>
<p>5. Kézi terminál („hand-held device”), amely egy mikroprocesszorból, egy folyadékkristályos kijelzőből, adatbeviteli és vezérlő gombokat tartalmazó billentyűzetből, egy rádióadó-vevőből és egy vonalkódleolvasó csatlakoztatására szolgáló interfészből áll.</p> <p>Az adabevitel a készülékbe kézzel történik. Szerepe, hogy adatokat cseréljen egy automatikus adatfeldolgozó géppel, vezeték nélküli átjárón vagy hálózati vezérlőn keresztül.</p>	8525 20 99	<p>Az árubesorolás a Kombinált Nomenklatúra alkalmazásának általános szabályai közül az 1. és 6. szabály, a XVI. áruosztályhoz tartozó megjegyzések 3. bekezdése, valamint a 8525 vámtarifaszám szövege, a 8525 20 és a 8525 20 99 KN-kódok szövege alapján történt.</p> <p>A rádió adás/vétel az elsődleges funkció, amely jellemzi az egész terméket.</p>
<p>6. Kézi terminál („hand-held device”), amely egy mikroprocesszorból, egy folyadékkristályos kijelzőből, adatbeviteli és vezérlő gombokat tartalmazó billentyűzetből, egy rádióadó-vevőből és egy vonalkódleolvasóból áll.</p> <p>Az adabevitel kézzel vagy a vonalkódleolvasó segítségével történik. Szerepe, hogy adatokat cseréljen egy automatikus adatfeldolgozó géppel, vezeték nélküli átjárón vagy hálózati vezérlőn keresztül.</p>	8525 20 99	<p>Az árubesorolás a Kombinált Nomenklatúra alkalmazásának általános szabályai közül az 1. és 6. szabály, a XVI. áruosztályhoz tartozó megjegyzések 3. bekezdése, valamint a 8525 vámtarifaszám szövege, a 8525 20 és a 8525 20 99 KN-kódok szövege alapján történt.</p> <p>A rádió adás/vétel az elsődleges funkció, amely jellemzi az egész terméket.</p>
<p>7. Árukezelő rendszer személyzetnek szóló utasítások továbbítására, például raktárakban, valamint a csomagoláson lévő adatoknak az automatikus adatfeldolgozó gépek részére történő továbbítására, mindkét esetben 400 m-es hatótávolságú rádió és vezeték nélküli átvitellel.</p> <p>A rendszer a következő elemekből épül fel:</p> <ul style="list-style-type: none"> - hálózati vezérlő („network controller”) - rádiókapcsolat-vezérlő („radio link controller”) - vezeték nélküli átjáró („wireless gateway”) - kézi terminál („hand-held device”) - kézi terminál („hand-held device”) vonalkódleolvasóval <p>Az adatokat a kézi terminálokról rádió továbbítja akár a rádiókapcsolat vezérlőhöz, akár a vezeték nélküli átjáróhoz, ahonnan hálózati vezérlő révén vezetékkel jutnak el az automatikus adatfeldolgozó gépekhez (amelyek nem alkotóelemei a rendszernek).</p> <p>A rendszer elemei többféle változatban is összeállíthatók.</p> <p>(lásd az ábrát) (*)</p>	<p>8471 80 00</p> <p>8525 20 99</p> <p>8525 20 99</p> <p>8525 20 99</p> <p>8525 20 99</p>	<p>Az árubesorolás a Kombinált Nomenklatúra alkalmazásának általános szabályai közül az 1. és 6. szabály, a vonatkozó KN-kódok szövege alapján történt.</p> <p>A rendszer önállóan összekapcsolt részei nem szolgálnak valamely meghatározott feladat ellátására a XVI. áruosztályhoz tartozó megjegyzések 4. bekezdésének értelmében.</p>

(*) Az ábra kizárólag szemléltető jellegű.

